

OTIF



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR  
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES

ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN  
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR

INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-  
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL

OTIF/RID/CE/2008/13

7 May 2008

(English and German only)

**RID:** 45<sup>th</sup> Session of the Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods  
(Berne, 16 May 2008)

**Subject:** Draft notification texts OTIF/RID/NOT/2009 – Amendment to 1.6.3.20 and 1.6.4.13

#### Note by the Secretariat

---

According to the draft notification texts OTIF/RID/NOT/2009 in connection with the amendment in document OTIF/RID/CE/2008/9, transitional measure 1.6.4.13 as amended will read as follows in RID 2009:

**"1.6.4.13** Tank-containers constructed before 1 July 2003 in accordance with the requirements in force up to 31 December 2002 but which do not, however, conform to the requirements of 6.8.2.1.7 and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable from 1 January 2003 to 31 December 2006 may still be used."

However, in RID 2007, the existing date of application "as from 1 January 2003" also applied to "the requirements of 6.8.2.1.7". It is therefore proposed to maintain this reference as follows:

**"1.6.4.13** Tank-containers constructed before 1 July 2003 in accordance with the requirements in force up to 31 December 2002 but which do not, however, conform to the requirements of 6.8.2.1.7 applicable as from 1 January 2003 and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable from 1 January 2003 to 31 December 2006 may still be used."

In addition, the same amendment needs to be made for the corresponding transitional measure for tank-wagons for which no amendment is currently foreseen in the draft notification texts.

**"1.6.3.20** Tank-wagons constructed before 1 July 2003 in accordance with the requirements in force up to 31 December 2002 but which do not, however, conform to the requirements of 6.8.2.1.7 applicable as from 1 January 2003 and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable from 1 January 2003 to 31 December 2006 may still be used."

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. OTIF only has a small number of copies available.

**Proposed correction to the draft notification texts OTIF/RID/NOT/2009**

**1.6.3.20** Insert a new amendment to read as follows:

**"1.6.3.20** Replace "and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable as from 1 January 2003" with:

"applicable as from 1 January 2003 and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable from 1 January 2003 to 31 December 2006"."

**1.6.4.13** Amend the amendment to read as follows:

**"1.6.4.13** Replace "and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable as from 1 January 2003" with:

"applicable as from 1 January 2003 and special provision TE15 of 6.8.4 (b) applicable from 1 January 2003 to 31 December 2006"."

---